

# PARLAMENTO EUROPEO

1999



2004

*Documento di seduta*

26 febbraio 2001

B5-0686/2000/RIV.

## PROPOSTA DI RISOLUZIONE

presentata a norma dell'articolo 48 del regolamento

da Maurizio TURCO, Emma BONINO, Marco PANNELLA, Marco CAPPATO, Gianfranco DELL'ALBA, Benedetto DELLA VEDOVA, Olivier DUPUIS, Nuala AHERN, Sylviane H. AINARDI, Jan ANDERSSON, Ole ANDREASEN, Niall ANDREWS, Alexandro ALAVANOS, Constantin ALYSSANDRAKIS, Roberta ANGELILLI, Pedro APARICIO SÁNCHEZ, Elspeth ATTWOOLL, Danielle AUROI, Maria Antonia AVILÉS, Richard A. BALFE, Mary BANOTTI, Carlos BAUTISTA OJEDA, Margrietus J. van den BERG, Jean-Louis BERNIÉ, Fausto BERTINOTTI, Nicholas BETHELL, Ward BEYSEN, Freddy BLAK, Herbert BÖSCH, Yasmine BOUDJENAH, Alima BOUMEDIENE-THIERRY, Jean-Louis BOURLANGES, David Robert BOWE, Thierry BRAC DE LA PERRIERE, Hiltrud BREYER, Renato BRUNETTA, Kathalijne Maria BUITENWEG, Udo BULLMANN, Yves BUTEL, Felipe CAMISÓN ASENSIO, Antonio CAMPOS, Mogens CAMRE, Carlos CANDAL, Marie-Arlette CARLOTTI, Carlos CARNERO GONZÁLEZ, Massimo CARRARO, Paulo CASACA, Michael CASHMAN, Gérard CAUDRON, Isabelle CAULLERY, Carmen CERDEIRA MORTERERO, Luigi CESARO, Ozan CEYHUN, Luigi COCILOVO, Daniel COHN-BENDIT, Richard CORBETT, Dorette CORBEY, Thierry CORNILLET, Armando COSSUTTA, Paolo COSTA, Raffaele COSTA, Carlos COSTA NEVES, Paul-Marie COÛTEAUX, John Walls CUSHNAHAN, Elisa DAMIÃO, Danielle DARRAS, Michel DARY, Joseph DAUL, Chris DAVIES, Willy DE CLERCQ, Marcello DELL'UTRI, Gérard

RE\433380IT.doc

PE 298.872/riv.

IT

IT

DEPREZ, Alexander de ROO, Proinsas DE ROSSA, Marielle DE SARNEZ, Harlem DÉSIR, Rosa DIEZ GONZALEZ, Giuseppe DI LELLO FINUOLI, Antonio DI PIETRO, Bert DOORN, Den DOVER, Avril DOYLE, Olivier DUHAMEL, Lone DYBKJÆR, Marianne ERIKSSON, Alain ESCLOPÉ, Pere ESTEVE, Harald ETTL, Jill EVANS, Göran FÄRM, Carlo FATUZZO, Giovanni Claudio FAVA, Fernando FERNÁNDEZ MARTÍN, Enrico FERRI, Ilda FIGUEIREDO, James FITZSIMONS, Marialiese FLEMMING, Marco FORMENTINI, Jacqueline FOSTER, Janelly FOURTOU, Pernille FRAHM, Geneviève FRAISSE, Monica FRASSONI, Michael GAHLER, Per GAHRTON, Cristina GARCÍA-ORCOYEN TORMO, Giuseppe GARGANI, Georges GAROT, Nino GEMELLI, Fiorella GHILARDOTTI, Marietta GIANNAKOU-KOUTSIKOU, Jose Maria GIL-ROBLES GIL-DELGADO, Marie-Hélène GILLIG, Anne-Karin GLASE, Gian Paolo GOBBO, Laura GONZALEZ ALVAREZ, Rubert GOODWILL, Koldo GOROSTIAGA ATXALANDABASO, Vasco GRACA MOURA, Lissy GRÖNER, Mathieu J.H. GROSCH, Françoise GROSSETÊTE, Cristina GUTIÉRREZ-CORTINES, Catherine GUY-QUINT, Bertel HAARDER, Gerhard HAGER, Kostas HATZIDAKIS, Heidi HAUTALA, Roger HELMER, Marie-Thérèse HERMANGE, José HERNÁNDEZ MOLLAR, Ruth HIERONYMI, Mary HONEYBALL, Ian HUDGHTON, Stephen HUGHES, Christopher HUHNE, Marie-Anne ISLER-BÉGUIN, Maria IZQUIERDO ROJO, Pierre JONCKHEER, Karin JUNKER, Anna KARAMANOU, Sylvia-Yvonne KAUFMANN, Pia-Noora KAUPPI, Hedwig KEPPELHOFF-WIECHERT, Glenys KINNOCK, Ewa KLAMT, Christa KLASS, Gorka KNÖRR BORRAS, Eija-Riitta Anneli KORHOLA, Rodi KRATSA, Alain KRIVINE, Florence KUNTZ, Joost LAGENDIJK, Paul LANNOYE, Jo LEINEN, Rolf LINKOHR, Alain LIPIETZ, Giorgio LISI, Raffaele LOMBARDO, Caroline LUCAS, Sarah LUDFORD, Astrid LULLING, Torben LUND, Liz LYNNE, Albert MAAT, Jules MAATEN, Linda McAVAN, John Joseph McCARTIN, Patricia McKENNA, Edward H.C. McMILLAN-SCOTT, Eryl Margaret McNALLY, Nelly MAES, Minerva MALLIORI, Cecilia MALMSTRÖM, Mario MANTOVANI, Luis MARINHO, Helmuth MARKOV, Sergio MARQUES, Maria MARTEENS, David MARTIN, Hughes MARTIN, Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Emmanouil MASTORAKIS, Véronique MATHIEU, Hans-Peter MAYER, Erik MEIJER, Emilio MENENDEZ DEL VALLE, Pietro MENNEA, Winfried MENRAD, Reinhold MESSNER, Bill MILLER, Joaquim MIRANDA, Elizabeth MONTFORT, Jorge MOREIRA DA SILVA, Luisa MORGANTINI, Jan MULDER, Rosemarie MÜLLER, Cristiana MUSCARDINI, Francesco MUSOTTO, Nello MUSUMECI, Giorgio NAPOLITANO, William NEWTON DUNN, Emma NICHOLSON of WINTERBOURNE, Giuseppe NISTICO', Camilo NOGUEIRA ROMÁN, Gérard ONESTA, Ria OOMEN-RUIJTEN, Josu ORTUONDO LARREA, Barbara O'TOOLE, Reino PAASILINNA, Elena Ornella PACIOTTI, Doris PACK, Marit PAULSEN, Karla M.H. PEIJS, Manuel PÉREZ ÁLVAREZ, Fernando PÉREZ ROYO, Yves PIETRASANTA, Giuseppe PISICCHIO, Gianni PITTELLA, Elly PLOOIJ-VAN GORSEL, Guido PODESTÀ, Bernard POIGNANT, Adriana POLI BORTONE, Jacques POOS, Christa PRETS, Bartho PRONK, Godelieve QUISTHOUDT-ROWOHL, Christa RANDZIO-

PLATH, Daniela RASCHHOFER, Michel RAYMOND, Encarnacion REDONDO JIMÉNEZ, Fernando REIS, Frédérique RIES, Carlos RIPOLL, Didier ROD, María RODRÍGUEZ RAMOS, Martine ROURE, Heide RÜHLE, Giorgio RUFFOLO, Francesco RUTELLI, Guido SACCONI, Lennart SACRÉDEUS, Tokia SAÏFI, Isidoro SÁNCHEZ GARCÍA, Ulla Margrethe SANDBÆK, Jacques SANTER, Amalia SARTORI, Francisca SAUQUILLO PÉREZ DEL ARCO, Luciana SBARBATI, Dana Rosemary SCALLON, Umberto SCAPAGNINI, Karin SCHEELE, Agnes SCHIERHUBER, Olle SCHMIDT, Herman SCHMID, Inger SCHÖRLING, Martin SCHULZ, Konrad SCHWAIGER, Mariotto SEGNI, Esko Olavi SEPPÄNEN, Vittorio SGARBI, Peter SICHROVSKY, Miet SMET, Mario SOARES, Renate SOMMER, Maria SORNOSA MARTÍNEZ, Sergio SOUSA PINTO, Francesco SPERONI, Bart STAES, Ursula STENZEL, Struan STEVENSON, Catherine STIHLER, Ulrich STOCKMANN, Alexander The Earl of STOCKTON, Robert STURDY, Margie SUDRE, Ilkka SUOMINEN, Joke SWIEBEL, Hannes SWOBODA, Anna TERRÓN I CUSI, Ioannis THEONAS, Maj Britt THEORIN, Nicole THOMAS-MAURO, Astrid THORS, Marianne THYSSEN, Helena TORRES MARQUES, Antonios TRAKATELLIS, Bruno TRENTIN, Franz TURCHI, Claude TURMES, Roseline VACHETTA, Jaime VALDIVIELSO DE CUE, María Elena VALENCIANO MARTÍNEZ-OROZCO, Kathleen VAN BREMPT, Icke van den BURG, Luckas VANDER TAELEN, Franck VANHECKE, Johan VAN HECKE, Alexandre VARAUT, Daniel VARELA SUANZES-CARPEGNA, Ari VATANEN, Gianni VATTIMO, Walter VELTRONI, Christine de VEYRAC, Alejo VIDAL-QUADRAS ROCA, Luigi VINCI, Johannes VOGGENHUBER, Graham R. WATSON, Barbara WEILER, Carlos WESTENDORP Y CABEZA, Phillip WHITEHEAD, Anders WIJKMAN, Matti WUORI, Eurig WYN, Theresa ZABELL, Stefano ZAPPALA', François ZIMERAY, Sabine ZISSENER

sulle mutilazioni genitali femminili

**Proposta di risoluzione del Parlamento europeo sulle mutilazioni genitali femminili**

*Il Parlamento europeo,*

considerando che le mutilazioni genitali femminili

- 1) costituiscono una gravissima violazione della salute fisica e psichica delle donne e delle ragazze che non può essere giustificata da nessuna motivazione di ordine culturale o religioso,
- 2) costituiscono una violazione dei diritti delle donne e dei bambini sanciti da varie convenzioni internazionali e riconosciuti come principi fondamentali dell'Unione europea in quanto spazio di sicurezza, libertà e giustizia,

invita il Consiglio, la Commissione e gli Stati membri a

- A. trattare le mutilazioni genitali femminili come un crimine contro l'integrità della persona,
- B. effettuare un'inchiesta approfondita per determinare le dimensioni del fenomeno negli Stati membri dell'Unione europea e promuovere misure di informazione, formazione (forze di polizia, medici, insegnanti, ecc.) e prevenzione,
- C. riconoscere che il rischio di subire mutilazioni genitali femminili costituisce un motivo per concedere il diritto di asilo o la protezione umanitaria,
- D. fare della lotta alle mutilazioni genitali femminili una priorità di azione nelle relazioni con i paesi terzi mediante la clausola dei diritti dell'uomo,
- E. sostenere le ONG che si adoperano per abolire queste prassi nei paesi in cui esse sono giustificate sul piano culturale e/o religioso.